

HEBREW SECOND ADDITIONAL LANGUAGE: PAPER I
MARKING GUIDELINES

Time: 2 hours

100 marks

These marking guidelines are prepared for use by examiners and sub-examiners, all of whom are required to attend a standardisation meeting to ensure that the guidelines are consistently interpreted and applied in the marking of candidates' scripts.

The IEB will not enter into any discussions or correspondence about any marking guidelines. It is acknowledged that there may be different views about some matters of emphasis or detail in the guidelines. It is also recognised that, without the benefit of attendance at a standardisation meeting, there may be different interpretations of the application of the marking guidelines.

SECTION A READING FOR MEANING: UNSEEN TEXTS

גיליון 1 – ממורנדום

חלק א – הבנת הנקרא – 60 נקודות

מאמר א – 30 נקודות

שאלה א

המשפטים הנכונים: 1, 2, 4.

כל סימון נכון – נקודה.

שאלה ב

1. א

2. ב

3. ב

4. ג

כל סימון נכון – נקודה.

שאלה ג

התשובה הנכונה: משפט 3.

2 נקודות.

שאלה ד

כל השלמה נכונה והגיונית לפי תוכן המאמר - תתקבל.

לכל השלמה נכונה – 2 נ' (תוכן: 1, שפה: 1).

אם התלמיד כתב השלמות נכונות לשני המשפטים – חלוקת הציון מתוך 4 נקודות:

תוכן: 2.5

שפה: 1.5

השלמות אפשריות:

1. **אנשים** רבים לא יודעים שהבגדים שאנחנו לובשים גורמים נזק אקולוגי, **ולכן** הם קונים בגדים רבים.

אנשים גורמים נזק אקולוגי לעולם, **ולכן** כדאי לחנך אותם להיות מודעים לנזק האקולוגי שנגרם כתוצאה מייצור בגדים רבים.
כל השלמה הגיונית אחרת.

2. **בעולם השלישי** עובדים ילדים קטנים בתנאים קשים, בלי מנוחה ובלי שכר הוגן.
בעולם השלישי, העובדים במפעלים הם בעיקר ילדים קטנים שעובדים בתנאים קשים.
כל השלמה הגיונית אחרת.

שאלה ה

1. התלמיד צריך לכתוב על שתי בעיות שמופיעות במאמר ולהסביר אותן.

האפשרויות הן:

- א. הנזק האקולוגי שנגרם לעולם בגלל קניית בגדים רבים.
- ב. עבודת ילדים בעולם השלישי.
- ג. חוסר המודעות של אנשים, שהרגלי הקנייה שלהם, גורמים לנזק האקולוגי.
- ד. כל תשובה נכונה אחרת מהמאמר.

כל בעיה – 2 נקודות.

אם התלמיד כתב והסביר 2 בעיות – חלוקת הציון מתוך - 4 נקודות:

תוכן: 2.5

שפה: 1.5

2. התלמיד צריך לכתוב אם הפיתרון הזה מציאותי ולהסביר את דעתו.

תוכן: 3

שפה: 2

האפשרויות הן:

- א. זה פיתרון מציאותי, כי חינוך לחשיבה ולמודעות, יכול להשפיע על אנשים. חינוך לחשיבה נכונה, יכול לשפר התנהגות. חינוך ילדים ומבוגרים לשמור על הטבע והעולם, יכול להשפיע לטובה.
- ב. זה פיתרון לא מציאותי, כי הטבע האנושי הוא לרצות עוד ועוד, ואנשים אוהבים לקנות בגדים זולים, ולא חושבים על הנזק האקולוגי.
- ג. כל תשובה הגיונית אחרת - תתקבל.

3. התלמיד צריך לכתוב הצעה אחת, איך אפשר לצמצם עבודת ילדים בעולם השלישי, ולהסביר את דעתו.

תוכן: 3

שפה: 2

מאמר ב – 30 נקודות

שאלה א

המשפטים הנכונים: 1, 3, 4, 5.

כל סימון נכון – נקודה.

שאלה ב

1. א. האיסורים בגיל הילדות / האיסורים של ההורים.
ב. לנער שהיו לו איסורים בילדות / לנער שההורים אסרו עליו לאכול ממתקים בילדות / לנער / לילד.
ג. לאיסורים / לאיסורים של אכילת ממתקים.

2. א. לבני הנוער / לילדים.
ב. שהם חכמים יותר ממה שנדמה לנו / שיש להם את היכולת להחליט מה כדאי להם לאכול / שהם חכמים.

3. דיאטה קשה.

4. כותבת המאמר.

כל תשובה נכונה – נקודה.

שאלה ג

התשובות הנכונות:

1 – ג

2 – א

3 – ב

כל תשובה נכונה – נקודה.

שאלה ד

1. התלמיד צריך לכתוב על הקשר בין הכותרת "הורים, תנו לילד לבחור!" לרעיון אחד במאמר.

כל תשובה הגיונית שמקשרת בין הכותרת לרעיון אחד במאמר - תתקבל.

תוכן: 2.5

שפה: 1.5

2. כותבת המאמר לא מתנגדת לאכילת ממתקים.

הוכחות מהמאמר:

- הכותרת – הכותרת תומכת בחופש הבחירה של הילד.
- כותבת המאמר נותנת ממצאים שתומכים באכילת ממתקים (בשורות 5-9).
- שורה 11 – "דיאטה קשה בילדות או בנערות יכולה לגרום להפרעות נפשיות".
- שורות 12-13 – "כולנו מכירים את הרגשת האושר כאשר אנחנו אוכלים שוקולד... ולכן אסור לנו להפוך הרגעים המתוקים האלה לפשע".

תוכן: 2.5

שפה: 1.5

3. התלמיד צריך להביע את דעתו: האם הוא מסכים עם ההמלצה בשורה 14. התלמיד צריך להסביר את דעתו ולכתוב דוגמה.

אם התלמיד ענה על כל חלקי השאלה:

תוכן: 4

שפה: 2

הערה: אם התלמיד לא נתן דוגמה לביסוס דעתו – להוריד 2 נקודות מהציון הסופי.

SECTION B PRESCRIBED TEXTS

חלק ב – החומר המוכתב – 40

שאלה א - "החייכן" / יצחק נוי

1. התלמיד צריך לכתוב **שם אחר** לסיפור במשפט מלא.

תוכן: 1

שפה: 1

2. התלמיד צריך לכתוב **מונולוג** לתלמיד הוותיק.

כל מונולוג הגיוני שעונה על ההוראה – יתקבל.

אורך התשובה: כחצי עמוד.

תוכן : 6

שפה: 4

הערות:

- אם התלמיד לא כתב איך התלמיד הוותיק יכול לשפר את יחסו לזולת – להוריד 2 נקודות מהציון הסופי.

- אם התלמיד לא הסביר למה זה חשוב – להוריד 2 נקודות מהציון הסופי.

- אם התלמיד לא השתמש ב – 2 רעיונות מהסיפור – להוריד 4 נקודות מהציון הסופי.

שאלה ב – "אני רוצה תמיד עיניים" / נתן זך

התלמיד צריך לכתוב חיבור על תוכן השיר ורעיונותיו.

התלמיד צריך גם לענות על השאלה: האם, לדעתו, הדרך של המשורר להתמודד עם קשיים בחיים היא אפקטיבית.

אורך התשובה: כעמוד וחצי.

תוכן: 10

שפה: 5

הערות:

1. אם התלמיד לא התייחס לכל השיר – להוריד 2 נקודות על כל בית חסר מהציון הסופי.

2. אם התלמיד לא הביא שני (2) ציטוטים מלאים + הסבר – להוריד 2 נקודות מהציון

הסופי (נקודה לכל ציטוט).

3. אם התלמיד לא כתב אם הדרך אפקטיבית והסביר דבריו – להוריד 5 נקודות מהציון

הסופי.

4. אם התלמיד לא כתב במבנה של חיבור – להוריד נקודה מהציון הסופי.

שאלה ג - "בובה ממוכנת" / דליה רביקוביץ

א. התלמיד צריך להסביר את הציטוט ולהתייחס לרגשות שהדוברת מביעה בו.

דוגמה לרגשות: הרגשת נידוי / חוסר שייכות / תסכול / אכזבה / כאב / עצב / השפלה

או כל רגש הגיוני אחר.

אורך התשובה: 6-7 שורות.

תוכן: 3

שפה: 2

הערות:

1. אם התלמיד התייחס רק לשורה אחת של הציטוט – להוריד 2 נקודות מהציון הסופי.

2. אם התלמיד לא התייחס לשני רגשות שמופיעים בציטוט – להוריד 2 נקודות מהציון הסופי.

ב. התלמיד צריך לכתוב **עצה** לדוברת, מה כדאי לה לעשות כדי להתמודד עם החברה.

כתיבה פתוחה, שמבוססת על הבנת השיר.

אורך התשובה: כ- 10 שורות.

תוכן: 5

שפה: 3

Total: 100 marks